

**УСПІШНА ЛЕКСИКОГРАФІЧНА РОБОТА – ЗАВДАННЯ
МОВНИХ КАФЕДР ТЕХНІЧНИХ УНІВЕРСИТЕТІВ**

*Стаття присвячена основним харacterистикам і етапам лек-
сико-графічної роботи з курсу «Іноземна мова за професійним
спрямуванням» в процесі мовної підготовки авіаційних інженерів в
Національному авіаційному університеті та досвіду підготовки i
четирьох галузевих словників з шрифтом Міністерства освіти i
науки України.*

Лексикографічна робота є невід'ємною частиною процесу ви-
кладання іноземної мови. Лексикографія як сукупність алфавітних
словників-довідників спочатку розвивалася, як відносно
автономна область знання. Глибока реформа лексикографії почала-
ся у другій половині 20-го століття.

В навчальній та професійній практиці гідне місце зайняли слов-
ники різних типів і спрямованості – тлумачні, перекладні, фразео-
логічні, тематичні, країнознавчі, етимологічні, словники синонімів,
словники комбінаторної сполучуваності, термінологічні політехні-
чні словники, галузеві словники, словники найбільш вживаних
15 слів, тезауруси, вокабуляри спеціального призначення тощо.

На першій стадії викладання дисципліни «Іноземна мова за
професійним спрямуванням» в технічному вищому навчальному
закладі основна увага викладача приділяється, як правило, активі-
зації термінологічного мінімуму і опрацюванню його в навчальних
 ситуаціях. На подальших стадіях навчання відбувається масивне
роздширення словника у сферах як усної, так і письмової професій-
ної комунікації, включаючи перекладальку діяльність.

У загальненні надбаного досвіду підготовки спеціальних лекси-
ко-графічних видань широкого тематичного профілю дозволяє сфор-
муловати послідовність етапів та видів робіт під час тривалого
творчого процесу, без якого виконання реальних заявлених завдань
було би неможливим: аналіз робочих навчальних програм і планів